

2-

ERRES
RADIO
GEBRUIKSAANWIJZING
K.Y. 156



K.Y. 156 voorzijde

INSTALLATIE.

Een antenne van bescheiden afmetingen is voor dit apparaat voldoende, ofschoon grotere antennes meestal het voordeel bieden van rustiger ontvangst. Alhoewel de ontvangst op een binnenshuis-antenne sterk genoeg is, moet deze toch, in verband met de plaatselijke storingen, afgeraden worden. Het aanbrengen van een afgeschermd invoer van speciale afgeschermd antennekabel kan onder omstandigheden aanbeveling verdienen. De aandacht wordt er echter op gevestigd, dat de ultra-kortegolfontvangst hierdoor min of meer verzwakt wordt. De aardleiding moet vervaardigd worden uit koperdraad van minstens 2,5 mm², en door middel van een stevige klem aan de waterleiding worden bevestigd. Indien dit mogelijk is, plaatse men het apparaat zo, dat de antenne- en aardleiding binnenshuis zo klein mogelijk zijn.

Na verwijdering van het achterschot kunnen de Philips lampen AK2, AF3, AB2, AL4, en AZ1 op de plaats, aangegeven op de foto, in het toestel gezet worden. De lampen moeten in zodanige stand in de houders geplaatst worden, dat de streep op de lamphuls overeenkomt met de punt op de lamphouder. De beide afschermkappen worden daarna verend op de bijbehorende lampen gedrukt. Moet een schaalverlichtingslampje verwisseld worden, dan kan men de betreffende fitting, door de kartelschroef enige slagen terug te draaien, geheel losnemen. Na plaatsing der lampen bringe men het achterschot weer op zijn plaats, waarbij er op gelet moet worden, dat de veiligheidsschakelaar goed contact maakt.

De antenne wordt aangesloten in de bus gemerkt Υ ; de aarde in de bus $\frac{1}{111}$. Een en ander is ook nog duidelijk op het achterschot aangegeven.

Alvorens de stekker van het lichtnetsnoer in het stopcontact te steken, controleer men of de spanning, aangegeven op het achterschot, overeenkomt met de netspanning ter plaatse. Moet het toestel op een andere netspanning geschakeld worden, dan verwijdere men het achterschot, waarna de stripjes op het aftakplaatje, dat zich rechts in de kast bevindt, geschakeld kunnen worden volgens de figuur, welke met de gewenste spanning correspondeert en die op het draaischijfje aan de achterzijde is aangegeven. Alvorens het achterschot weer op zijn plaats te brengen, draai men het draaischijfje zo ver, dat de juiste spanning voor het gat zichtbaar wordt.

Schade, ontstaan door aansluiting op verkeerde netspanning, valt niet onder garantie.

GEBRUIKSAANWIJZING ERRES SUPERHETERODYNE

K.Y. 156



K.Y. 156 achterzij

BEDIENING.

Met de golfschakelaar kiest men het gewenste golfbereik. De witte stip op de knop van deze schakelaar naar links, men het ultra-kortegolfbereik (16-56 M.); staat de stip in de stand, dan krijgt men het kortegolfbereik (180-580 M.); stip naar rechts, dan krijgt men het langegolfbereik (800-1800 M.). De stand van de golflengteknop is bovendien nog een stationsnamenschaal en op de strook boven de knoppen aan Alvorens men nu overgaat tot het afstemmen van het station, controleer men, of de selectiviteitsknop op normaal is. In deze stand klikt ze in en staat de witte stip op de rand van de knop naar boven. In deze stand voor normale selectiviteit afstemmen het gemakkelijkst.

Met de afstemknop kiest men thans het gewenste station. De wijzer in het vakje links van de betreffende naam te plaatsen stemme zodanig af, dat de neonlamp, die de zichtbare afstemming vormt, zoveel mogelijk oplicht, wat voor een goede afstemming noodzakelijk is. Deze eis houdt ten nauwste verband met de effectief werkende automatische volumeregeling. Deze automatische volumeregeling, die de bediening van het apparaat vereenvoudigt, geeft aanleiding tot de volgende vermeldingen. Wanneer men met de volumeregelaar een bepaald station op de gewenste sterkte heeft ingesteld, dan komen bij draaien van de afstemknop alle stations praktisch op dezelfde sterkte tevoorschijn. Dit zal voorts bemerken, dat bij afwezigheid van een station de versterking sterk naar voren komt. Dit komt, doordat de versterking van het toestel dan tot volle sterkte stijgt. Bij afstemming op een station valt de versterking op een passende waarde terug te dwijnen de storingen. Door middel van de zichtbare afstemwijzer is het echter mogelijk, zuiver op een station af te stemmen. Eerst wanneer de neonlamp geeft, dat het toestel zuiver is afgestemd, draai men de volumeregelaar open. De automatische volumeregeling zorgt er toe, dat de sterkte van een station, dat aan fading ondergaat, constant blijft. Fading is het vooral des avonds periodiek en sterker worden van verafgelegen stations. Tegen het met vervorming gepaard gaan der fading en het sterker worden van komendestoringentijdenszwakke ogenblikken bestaat geen remedie. Indien door verouderen van één of meer lampen de versterking niet meer voldoende uitslaat, dan kan deze d.m.v. een neonlampvendraaier aan de achterzijde van het apparaat bijgeregeeld worden.

GEBRUIKSAANWIJZING ERRES SUPERHETERODYNE

K.Y. 156



K.Y. 156 achterzijde

BEDIENING.

Met de golfschakelaar kiest men het gewenste golfbereik. Staat de witte stip op de knop van deze schakelaar naar links, dan heeft men het ultra-kortegolfbereik (16-56 M.); staat de stip in de middenstand, dan krijgt men het kortegolfbereik (180-580 M.); staat de stip naar rechts, dan krijgt men het langegolfbereik (800-2000 M.). De stand van de golfleugteknop is bovendien nog eens op de stationsnamenschaal en op de strook boven de knoppen aangegeven. Alvorens men nu overgaat tot het afstemmen van het gewenste station, controleer men, of de selectiviteitsknop op normaal staat. In deze stand klikt ze in en staat de witte stip op de rand van deze knop naar boven. In deze stand voor normale selectiviteit is het afstemmen het gemakkelijkst.

Met de afstemknop kiest men thans het gewenste station door de wijzer in het vakje links van de betreffende naam te plaatsen. Men stemme zodanig af, dat de neonlamp, die de zichtbare afstemming vormt, zoveel mogelijk oplicht, wat voor een goede weergave noodzakelijk is. Deze eis houdt ten nauwste verband met de zeer effectief werkende automatische volumeregeling. Deze automatische volumeregeling, die de bediening van het apparaat zeer veel vereenvoudigt, geeft aanleiding tot de volgende verschijnselen. Wanneer men met de volumeregelaar een bepaald station op de gewenste sterkte heeft ingesteld, dan komen bij draaiing van de afstemknop alle stations praktisch op dezelfde sterkte door. Men zal voorts bemerken, dat bij afwezigheid van een station de storingen sterk naar voren komen. Dit komt, doordat de versterking van het toestel dan tot volle sterkte stijgt. Bij afstemming op een station valt de versterking op een passende waarde terug en verdwijnen de storingen. Door middel van de zichtbare afstemming is het echter mogelijk, zuiver op een station af te stemmen met teruggedraaide volumeregelaar. Eerst wanneer de neonlamp aangeeft, dat het toestel zuiver is afgestemd, draai men de volumeregelaar open. De automatische volumeregeling zorgt er tevens voor, dat de sterkte van een station, dat aan fading onderhevig is, constant blijft. Fading is het vooral des avonds periodiek zwakker en sterker worden van verafgelegen stations. Tegen het dikwijls met vervorming gepaard gaan der fading en het sterker naar voren komender storingentijdenszwakke oogenblikken bestaat geen remedie. Indien door verouderen van één of meer lampen de neonlamp niet meer voldoende uitslaat, dan kan deze d.m.v. een schroevendraaier aan de achterzijde van het apparaat bijgeregeld worden.

len afmetingen is voor dit apparaat
antennes meestal het voordeel bieden
zowel de ontvangst op een binnenshuis-
moet deze toch, in verband met de
raden worden. Het aanbrengen van een
speciale afgeschermd antennekabel
n aanbeveling verdienen. De aandacht
stigd, dat de ultra-kortegolfontvangst
zwakt wordt. De aardleiding moet ver-
raad van minstens 2,5 mm², en door
aan de waterleiding worden bevestigd.
laatste men het apparaat zo, dat de
nnenshuis zo klein mogelijk zijn.

nterschot kunnen de Philips lampen AK2,
p de plaats, aangegeven op de foto, in
e lampen moeten in zodanige stand in
den, dat de streep op de lamphuls
op de lamphouder. De beide afscherm-
end op de bijbehorende lampen gedrukt.
ampje verwisseld worden, dan kan men
de kartelschroef enige slagen terug te
Na plaatsing der lampen bringe men
zijn plaats, waarbij er op gelet moet
chakelaar goed contact maakt.

ten in de bus gemerkt Υ ; de aarde in
is ook nog duidelijk op het achterschot

et lichtnet snoer in het stopcontact te
f de spanning, aangegeven op het
met de netspanning ter plaatse. Moet
netspanning geschakeld worden, dan
shot, waarna de stripjes op het aftak-
de kast bevindt, geschakeld kunnen
welke met de gewenste spanning
et draaischijfje aan de achterzijde is
achterschot weer op zijn plaats te
raaischijfje zo ver, dat de juiste span-
wordt.

**aansluiting op verkeerde net-
r garantie.**

Daartoe neme men de antenne van het spelende apparaat en verdraaie de as met zaagsnede voorzichtig, totdat de neonlamp even oplicht, waarna de antenne weer aangesloten kan worden. Met de selectiviteitsknop kan men de selectiviteit, d. i. het vermogen om de stations te scheiden, regelen. Door de knop naar links te draaien, wordt de selectiviteit kleiner, de weergave echter beter, omdat er meer hoge tonen doorgegeven worden. Draait men deze knop naar rechts, dan neemt de selectiviteit toe, wat echter steeds met een verlies aan hoge tonen gepaard gaat. In het algemeen zal men overdag met geringe selectiviteit kunnen ontvangen, dus de zuiverst mogelijke weergave hebben, terwijl 's avonds de normale stand met de witte stip naar boven ook goede resultaten zal geven. Is meer selectiviteit gewenst, dan draaie men de knop verder naar rechts.

In de bus Q kan men een elektrische gramfoonopnemer (pick-up) aansluiten. Het volume van de gramfoonmuziek kan met de gewone volumeregelaar geregeld worden. Men neme de antenne in dit geval los.

In de bus \square kan een extra luidspreker aangesloten worden.

STORINGEN.

Werkt het toestel niet goed, dan zoeken men, alvorens een klacht te richten tot den handelaar, die het toestel leverde, naar de meest voor de hand liggende oorzaken.

1. Is de antenne in orde en op de juiste wijze aan het toestel verbonden en staat de eventueel aanwezige antenne-aardschokelaar in de juiste stand?
2. Is de aardverbinding in orde? Kraak- en ruisstoringen zijn meestal het gevolg van een slechte aardverbinding.
3. Rusten de lampen behoorlijk in de lamphouders? Zo nodig moeten deze voorzichtig aangedrukt worden.
4. Is het stopcontact van de lichtleiding en de lichtleiding zelf in orde?

Treden vele krakende geluiden op, dan kan men, door even de antenne van het spelende toestel te nemen, direct constateren of deze storingen via de antenne, dus van buiten komen. Is dit niet het geval, dan zit de oorzaak waarschijnlijk in de lampen of in het toestel en moet de hulp van den handelaar ingeroepen worden. Den handelaar wordt aanbevolen, allereerst een scherpe lampencontrole te houden door de lampen een voor een uit te wisselen. Een sterke vervorming van het geluid kan veroorzaakt worden door:

1. Onzuivere afstemming. Men zie, wat hierover boven gezegd is.
2. Een defecte lamp.
3. Door fading van het station, waarop men afgestemd is. Men controleere dit, door over te gaan op een erkend goed station. Lukt het niet de storing op te heffen, dan schakele men het toestel vooral uit.

Vraag het Garantiebewijs dadelijk aan door middel van inliggend formulier. U voorkomt hierdoor moeilijkheden bij eventuele reparatie van het apparaat.

Moet het toestel ter reparatie worden opgezonden, vul dan inliggende vragenlijst zo volledig mogelijk in en denk er vooral aan, bij alle correspondentie over een toestel steeds te vermelden het type- en fabrieksnummer van het apparaat en het nummer van het daarvoor afgegeven garantiebewijs.